

IDIOMY ZWIĄZANE Z DOMEM – VOCABULARY AND EXERCISES

1. Sprawdź, czy pamiętasz idiomy. / Check if you remember the idioms.

- a. mieć pod sufitem
- b. pocałować
- c. pchać się i oknami
- d. zamieść coś dywan
- e. być przykuty do
- f. znać coś od
- g. mieć nad głową
- h. z szafy
- i. prysznic
- j. mają uszy

2. Proszę uzupełnić zdania właściwymi idiomami. / Please complete the sentences using the correct idioms.

- a. Michał myślał, że wszystkie kobiety go kochają. To był dla niego
....., kiedy Marta nie chciała umówić się z nim na randkę.
- b. Oczywiście, wiem, że Magda nie rozmawia z Agatą! Całą historię (ja)
....., w końcu Magda to moja siostra.
- c. Producenci filmu (czas teraźniejszy/present tense)
przeszłość tego aktora.
- d. Nie martw się. Wszystko będzie dobrze. Nie jesteśmy milionerami, nawet nie mamy pracy, ale
przynajmniej (my)
- e. Pojechałem w weekend do rodziców i (ja) Zapomniałem,
że są teraz na wakacjach!
- f. Ty chyba, jeśli chcesz sam zrobić remont całego
mieszkania.
- g. Rafał i Tomek w końcu (czas przeszły/past
tense) i oficjalnie poinformowali, że są razem.
- h. Porozmawiajmy o tym poza biurem. Wiesz,
- i. Wojtek złamał obie nogi i od dwóch tygodni
- j. Ludzie (czas przeszły/past tense) do
księgarni, żeby kupić najnowszy tom tej książki.

**3. Przekształć zdania i użyj w nich idiomów (pamiętaj o właściwych formach gramatycznych).
/ Transform the sentences and use the idioms (remember about the correct grammatical forms).**

a. Po ostatnich, intensywnych opadach deszczu, setki osób zostało bez domów.

.....

b. Pod koniec swojego życia artysta ciężko chorował i praktycznie nie wstawał z łóżka.

.....

c. Lokalne władze ukryły całą tę sytuację.

.....

d. Próbuje dodzwonić się do gabinetu dentystycznego, ale nikt nie odbiera. Boję się, że jeśli pójde tam teraz, to nikogo tam nie będzie.

.....

e. Okresowa ocena mojej pracy to był dla mnie prawdziwy szok!

.....

f. Kibice starali się wejść na stadion za wszelką cenę.

.....

g. Porozmawiaj z Piotrem, on zna wszystkie detale tej sprawy.

.....

h. On chyba oszalał!

.....

i. Mówienie swojej orientacji seksualnej nie było dla niej łatwe.

.....

j. Wszyscy wiedzą, że tutaj trudno porozmawiać prywatnie!

.....

Answers:

ex. 1: a. nierówno; b. klamkę; c. drzwiami; d. pod; e. łóżka; f. kuchni; g. dach; h. wyjść;
i. zimny ; j. ściany

ex. 2:

a. zimny prysznic; b. znam od kuchni; c. zamiatają pod dywan; d. mamy dach nad głową;
e. pocałowałem klamkę; f. masz nierówno pod sufitem; g. wyszli z szafy; h. ściany mają uszy;
i. jest przykuty do łóżka; j. pchali się

ex.3:

a. Po ostatnich, intensywnych opadach deszczu setki osób **zostało bez dachu nad głową/ nie ma dachu nad głową.**

b. Pod koniec swojego życia artysta ciężko chorował i praktycznie **był przykuty do łóżka.**

c. Lokalne władze **zamiotły całą tę sprawę pod dywan.**

d. (...) Boję się, że jeśli pójdę tam teraz, to **pocałuję klamkę.**

e. Okresowa ocena mojej pracy to był dla mnie **zimny prysznic!**

f. Kibice **pchali się drzwiami i oknami** na stadion. / Kibice **pchali się** na stadion **drzwiami i oknami.**

g. Porozmawiaj z Piotrem, on zna tę **sprawę od kuchni.**

h. On chyba **ma nierówno pod sufitem!**

i. **Wyjście z szafy** nie było dla niej łatwe.

j. Wszyscy wiedzą, że tutaj **ściany mają uszy!**